

ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.



Подписная цѣна.

	На годъ.	На полгода.	На 3 мѣс.	На 1 мѣс.
	Р. К.	Р. К.	Р. К.	Р. К.
Безъ пересылки и доставки	3 —	2 —	1 —	1 —
Съ доставкой на домъ	4 —	2 50	1 50	— 50
Съ пересылкой по почте	5 —	3 —	2 —	— 75

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

№ 34.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней — отъ 10 час. утра до 4 час. по полудни.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . .	8 коп.
за строку въ два столбца . . .	16 „

Среда 7 Іюля.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

1893 года.

Мѣстный отдѣлъ.

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЯ ПОСТАНОВЛЕНІЯ

О производствѣ извознаго промысла города Юрьева.

1) Всякій неопороченнаго поведенія обыватель г. Юрьева, при соблюденіи нижеозначенныхъ правилъ, имѣть право содержать желаемое число лошадей и экипажей для легкой ѣзды. Притомъ лошади, экипажи и сани могутъ быть содержимы съ цѣлью предоставленія ихъ желающимъ по заказу, или же выставлены для общественнаго употребленія.

2) Каждый извозчикъ долженъ быть не моложе 18 лѣтъ отъ роду, хорошо аттестованъ, достаточно крѣпкаго тѣлосложенія и не одержимый недостатками, могущими препятствовать въ исполненіи промысла; онъ долженъ умѣть править лошадьми и знать мѣстности и улицы города, а равно и соотвѣствующія инструкціи полиціи.

3) Кучеръ получаетъ отъ полиціи билетъ для ѣзды. Причемъ кучеръ одноконнаго экипажа не долженъ выѣзжать на пароконномъ; но кучеру пароконнаго экипажа предоставляется выѣзжать также и на одноконномъ.

Кучера троекъ и другихъ экипажей должны брать особые билеты для ѣзды, выдаваемые полиціей на ихъ имя.

4) Хозяинъ-извозчикъ обязанъ лично каждого вновь нанятаго имъ кучера-извозчика представлять въ канцелярію полицейскаго управленія. А равно хозяинъ извозчикъ долженъ заявлять также въ канцелярію полицейскаго управленія о всякой перемѣнѣ своей квартиры.

5) Если скоро представленный экипажъ будетъ признавать полицеймейстеромъ удовлетворительнымъ, извознику выдается бляха, съ обозначеніемъ номера по порядку, года и рода экипажа, т. е. на дрожки или на сани. Знакъ этотъ долженъ быть возобновляемъ ежегодно къ 1 Апрѣля и 1 Ноября и прибитъ къ козламъ такъ, чтобы быть видѣнъ. Безъ такой бляхи извозчикъ не имѣетъ права выѣзжать. Въ случаѣ замѣченной неисправности экипажа, лошадей и другихъ принадлежностей, полиція отбираетъ бляху — впрямь до приведенія замѣченнаго въ надлежащую исправность.

6) О разрѣшеніи полицеймейстеромъ производства извознаго промысла полиція доводитъ до свѣдѣнія городской управы.

7) Приобрѣтѣнное извѣстнымъ лицомъ право на производство извознаго промысла не можетъ быть, безъ дозволенія полицеймейстера, передаваемо другимъ лицамъ.

8) Извозничьи экипажи должны быть прочные, притомъ не тяжелой конструкціи, чисто лакированы и снабжены мягкимъ сидѣніемъ, покрытымъ хорошимъ, не линяющимъ сукномъ сѣваго цвѣта. Съ правой стороны козелъ должна быть приделана кожаная сумка съ клапаномъ, въ которой должна находиться такса.

9) Колесные экипажи должны быть на крѣпкихъ, но эластичныхъ рессорахъ, съ лѣвой стороны козелъ долженъ находиться фонарь. Пароконные дрожки должны имѣть кожаный верхъ, притомъ эти дрожки, какъ и одноконные, должны быть снабжены фартукомъ для пассажировъ и для кучеровъ. Фартукъ для пассажировъ можетъ быть изъ смазной кожи, съ тѣмъ однако, чтобы онъ былъ на подкладкѣ изъ вышеупомянутаго сукна и сверху обшитъ въ ширину на 8 дюймовъ лаковой кожей. Чехолъ на сидѣніи ни въ какомъ случаѣ не долженъ быть изъ смазной кожи, а изъ резиновой матеріи (ватерпруувъ) или американской лаковой кожи съ подкладкою изъ вышеупомянутаго сукна.

10) Сани разнаго рода должны имѣть теплую полость изъ той же матеріи, которою обито сидѣніе. Полость должна быть кругомъ обложена, въ ширину на 8 дюймовъ, мѣхомъ чернаго цвѣта.

11) Номеръ на экипажѣ долженъ быть обозначенъ бѣлою краскою:

- сзади козелъ;
- сзади на кузовѣ, величиною въ 4 дюйма;
- на красномъ стеклѣ фонаря — матовыми цифрами.

12) Сбруя можетъ быть русская или нѣмецкая (шорная), но должна быть изъ черной кожи и всегда вычернена. Дуга и деревянные части хомута должны быть покрыты лакомъ.

13) Лошади должны быть сильныя, безъ пороку и въ хорошемъ тѣлѣ. Въ одноконныхъ экипажахъ лошади должны быть ростомъ не менѣе 2 арш. 1 верш. Пароконные экипажи не должны имѣть замѣтно различныхъ по росту лошадей и разной упряжи.

14) При каждомъ экипажѣ должны быть попоны для покрытія ими лошадей во время стоянки въ суровую погоду.

15) Сани извозчики должны быть чисто и опрятно одѣты. Они носятъ, смотря по времени года, черную шинель или шубу съ кушакомъ и съ висящими воротникомъ до локтей, пристегивающимися на спинѣ шивели по-

средствомъ штрипки, пришитой къ воротнику на внутренней сторонѣ на два вершка отъ края, или жакету изъ чернаго сукна съ 8 желто-мѣдными гладкими пуговицами (по 4 съ каждой стороны), застегивающуюся у ворота; на концахъ лежащаго воротника по одной петлицѣ изъ темно-желтаго сукна; позади на талии пристегивающаяся штрипка съ двумя мѣдными пуговицами. Съ обоихъ боковъ наружные карманы съ прикрывающими ихъ клапанами. Темный галстукъ. Кучерамъ предоставляется носить не застегнутую жакету, но въ такомъ случаѣ они должны имѣть высочай жилетъ.

16) Смотра по времени года, извозчики носятъ или темную мѣховую шапку или фуражку изъ черной кожи. Образцы можно видѣть въ полицейскомъ управленіи.

17) Кучеръ обязанъ всегда имѣть при себѣ столько мелкихъ денегъ, чтобы быть въ состояніи размѣнять одинъ рубль, въ случаѣ если ему слѣдуетъ не менѣе 50 копѣекъ.

18) Въ обращеніи съ пассажирами извозчики должны быть услужливы и вѣжливы и отнюдь не въ правѣ требовать платы сверхъ таксы. Извозчикъ обязанъ, если онъ не кормитъ лошадей на извозничьей стоянкѣ, ѣхать по свѣданному ему призыву.

19) Извознику не дозволяется брать въ экипажъ тяжелой клади, за исключеніемъ дорожнаго багажа.

20) Извозчики одноконныхъ экипажей не имѣютъ права брать болѣе двухъ пассажировъ, извозчики парныхъ экипажей обязаны брать до 4 взрослыхъ пассажировъ.

21) Кучеру возбраняется допускать, чтобы лошадьми правили другія лица, а равно дрожки или сани, на которыхъ имѣются номера, не должны быть отдаваемы напрокатъ постороннимъ лицамъ.

22) По оставленіи пассажиромъ экипажа, извозчикъ долженъ осматривать, не оставлены ли пассажиромъ какія либо вещи, и въ такомъ случаѣ немедленно вручать таковыя пассажиру, или, если послѣдній уже удалился, тотчасъ же представлять ихъ въ полицію.

23) Всѣ безъ исключенія дрожки, послѣ опубликованія сихъ обязательныхъ постановленій, должны быть снабжены фартукомъ и чехломъ для сидѣнья по установленному образцу.

24) Городская дума назначаетъ комиссію, которая, при участіи назначеннаго полицеймейстеромъ участковаго пристава, исключаетъ изъ общественнаго употребленія экипажи, признанные ею по конструкціи негодными болѣе къ ѣздѣ.

Въ Іюлѣ 1893 г. комиссія осматриваетъ всѣ одноконные сани и обозначить тѣ изъ нихъ, которыя могутъ быть употреблены лишь по 1 Января 1894 года.

Въ Октябрѣ 1893 г. производится подобный же осмотръ дрожкамъ (одно- и пароконнымъ) и будутъ обозначены тѣ изъ нихъ, которыя могутъ быть употребляемы лишь по 1 Мая 1894 года.

25) Со дня опубликованія сихъ обязательныхъ постановленій теряютъ свою силу опубликованныя въ № 84 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей 1888 г. обязательныя постановленія о производствѣ извознаго промысла.

Такса для одноконныхъ дрожекъ.

- 1) За поѣздку въ городъ съ 1 или 2 пассажирами 10 коп.
- 2) За поѣздки въ городъ со включеніемъ остановочнаго:
времени — за $\frac{1}{4}$ часа 15 „
„ $\frac{1}{2}$ „ 20 „
„ $\frac{3}{4}$ „ 30 „
„ 1 часъ 40 „
и т. д. за каждую слѣдующую четверть часа 10 „
болѣе, причемъ начатая четверть часа считается за полную.
- 3) За поѣздку къ вокзалу и къ новымъ кладбищамъ добавляется 10 „

Примѣчаніе: при поѣздкахъ, требующихъ болѣе часа времени, поѣздки къ вокзалу и къ новымъ кладбищамъ не требуютъ возвышенія цѣны противъ таксы за время.

- 4) Въ теченіи тридцати минутъ по прибытіи пассажирскихъ поѣздовъ, начинающаяся у вокзала поѣздка въ городъ стоитъ 30 „
За поѣздки съ вокзала болѣе одного конца и со включеніемъ остановочнаго времени (смотъ пунктъ 2) извознику добавляется 20 „
- 5) Катанія въ городъ рассчитываются . . . за $\frac{1}{2}$ часа 30 „
„ $\frac{3}{4}$ „ 40 „
„ 1 часъ 50 „
- 6) Плата за поѣздки за городъ подлежитъ соглашенію между пассажирами и извозникомъ.

Такса для парныхъ дрожекъ.

- 1) за поѣздку въ городъ съ 1 или 2 пассажирами 15 коп.
- 3 „ 4 „ 20 „

- 2) за поездки въ городъ съ 1—4 пассажирами, со включеніемъ остановочнаго времени: за $\frac{1}{2}$ часа 30 коп.
 " $\frac{3}{4}$ " 45 "
 " 1 часъ 60 "
 и т. д. каждую слѣдующую четверть часа 15 "
 больше, причѣмъ начатая четверть часа считается за полную.
- 3) За поездки къ вокзалу и къ новымъ кладбищамъ добавляется 15 "
 все равно для одного или для четырехъ пассажировъ.
 Примѣчаніе: при поездкахъ, требующихъ болѣе часа времени, поездки къ вокзалу и къ новымъ кладбищамъ не требуютъ возвышенія цѣны противъ таксы за время.
- 4) Въ теченіи 30 минутъ по прибытіи пассажирскихъ поездовъ, начинающаяся у вокзала поездка въ городъ стоитъ 50 "
 За поездки съ вокзала болѣе одного конца и со включеніемъ остановочнаго времени (смотри пунктъ 2) извозчику добавляется 35 "
- 5) Катанія въ городъ разсчитываются за $\frac{1}{2}$ часа 50 "
 " $\frac{3}{4}$ " 75 "
 " 1 часъ 1 руб.
- 6) Плата за поездки за городъ подлежитъ соглашенію между пассажирами и извозникомъ.

Ueber den Betrieb des Fuhrmannsgewerbes der Stadt Jurjew.

1) Jedem unbescholtenen Bewohner der Stadt Jurjew steht das Recht zu, unter Beobachtung nachstehender Regeln, Pferde und Equipagen für Personenfahrten in beliebiger Anzahl zu halten, und zwar Pferde, Equipagen und Schlitten sowohl auf Bestellung zu vermieten, als auch in öffentlichen Verkehr zu stellen.

2) Jeder Fuhrmann — Kutscher muß mindestens 18 Jahr alt und gut attestirt, von kräftiger Körperconstitution und nicht mit Gebrechen behaftet sein, welche ihn an der Ausübung des Gewerbes hindern könnten; er muß ferner im Pferdelenken geschickt und mit den Localitäten und den Straßen der Stadt bekannt sein; auch muß er die entsprechenden Instructionen der Polizei kennen.

3) Der Kutscher erhält von der Polizei eine Fahrkarte; Kutscher einspänniger Gefährte dürfen nicht mit einem Zweispänner fahren, hingegen steht Kutschern zweispänniger Gefährte wohl das Recht zu, auch mit einem Einspänner auszufahren.

Kutscher von Troiken und anderen größeren Gefährten bedürfen gleichfalls einer besonderen, von der Polizei auf ihren Namen ausgestellten Fahrkarte.

4) Die Fuhrwirthe sind verpflichtet, jeden neu angenommenen Kutscher persönlich in der Kanzlei der Polizei-Verwaltung vorstellig zu machen.

Desgleichen sind die Fuhrwirthe verpflichtet, über jede Domicilveränderung in der Kanzlei der Polizei-Verwaltung Anzeige zu machen.

5) Sobald ein dem Polizeimeister vorgelegtes Fuhrwerk dessen Genehmigung erhalten hat, wird dem betreffenden Fuhrmann ein Blechschildchen ausgereicht, auf welchem die Nummer, die Jahreszahl, sowie die Angabe bezeichnet ist, ob dasselbe für ein Mäderfahrzeug oder einen Schlitten gilt. Dieses Abzeichen muß alljährlich am 1. April und 1. November erneuert und am Vordes des Gefährts deutlich sichtbar angebracht werden. Ohne ein solches Blechschild darf der Fuhrmann nicht in der Stadt fahren. Sobald die Equipage, Pferde und anderes Zubehör nicht in Ordnung befunden werden, entzieht die Polizei dem Fuhrmann das erwähnte Abzeichen, so lange, bis er die geringsten Ordnungswidrigkeiten nicht beseitigt hat.

6) Ueber die vom Polizeimeister ertheilte Concession zur Stabilirung von Fuhrwerken macht die Polizei dem Stadtmitttheilung.

7) Das von einer bestimmten Person erworbene Recht, das Fuhrmannsgewerbe zu betreiben, kann von dieser, ohne Erlaubniß des Polizeimeisters, nicht auf andere Personen übertragen werden.

8) Die Miethfuhrwerke müssen dauerhaft, jedoch nicht schwerfällig construirt, sauber lackirt und mit Polsterfizen versehen sein, welche mit gutem nicht abbleichendem dunkelblauem Tuch zu überziehen sind.

An der rechten Seite des Vordes muß eine lederne mit einer Klappe versehene Tasche angebracht sein, welche die Fahrkarte enthält.

9) Mäderfahrzeuge müssen auf starken, jedoch elastischen Druckfedern ruhn, an der linken Seite des Vordes muß sich eine Laterne befinden. Zweispännige Wagen müssen ein ledernes Verdeck haben und ebenso wie die einspännigen, mit einer Schutzdecke für die Passagiere und den Kutscher versehen sein. Die Schutzdecke für die Passagiere kann aus Schmirleder sein, muß aber mit oben erwähntem Tuch gefüttert und oben in einer Breite von 8 Zoll mit Lackleder benäht sein. Der Ueberzug für den Polsterfizen darf in keinem Fall aus Schmirleder sein, sondern aus Gummizug (Waterproof) oder amerikanischem Lackleder mit Futter gleichfalls aus oben erwähntem Tuch.

10) Schlitten jeder Art müssen mit einer warmen Decke für die Passagiere versehen sein und aus demselben Stoff wie der Ueberzug des Sitzes. Die Decke muß rund herum 6 Zoll breit mit schwarzem Fell benäht sein.

11) Die Nummer des Gefährts muß in weißer Farbe angebracht sein:
a. auf der Rückseite des Vordes;
b. auf der äußeren Rückwand der Equipage, und zwar 4 Zoll groß;
c. auf der Laterne auf rothem Glase mit mattgeschliffenen Ziffern.

12) Das Geschirr kann nach russischer oder deutscher Art, muß aber aus schwarzem Riemenzeug hergestellt und stets geschwärzt sein. Das Krummholz und die Holztheile des Kummets müssen lackirt sein.

13) Die Pferde müssen kräftig, ohne Fehler und gut ernährt sein. Die Pferde der einspännigen Fuhrwerke müssen mindestens 2 Arsch, 1 Bersch, hoch sein.

Zweispännige Gefährte dürfen keine in Größe auffallend verschiedene Pferde und kein ungleichartiges Geschirr haben.

14) Jedes Gefährt hat Pferdedecken mit sich zu führen, mit denen bei rauher Witterung die Pferde auf den Haltestellen zu überdecken sind.

15) Der Kutscher muß rein und ordentlich gekleidet sein. Er trägt je nach der Jahreszeit einen schwarzen mit einem Kuschel umgürteten Mantel oder Pelz mit einem darüber fallenden bis zum Ellenbogen reichenden Kragen, welcher vermittelt einer 2 Bersch, vom Rande an der inneren Seite des Kragens angebrachten Strippe an den Rückentheile des Mantels geknüpft wird;

oder eine Jacke aus schwarzem Tuch mit 8 gelbmetallenen glatten Knöpfen (je 4 auf einer Seite) welche am Halse zugeknöpft wird; auf den Enden des zurückliegenden Kragens je eine Lize aus dunkelgelbem Tuch; hinten an der Taille eine aufzuknöpfbare Strippe mit 2 gelbmetallenen Knöpfen. Zu beiden Seiten äußere Taschen mit darüberfallenden Klappen. Ein dunkles Halstuch. Den Kutschern steht es frei, die Jacke offen zu tragen, doch müssen sie solchenfalls mit einer hohen Weste bekleidet sein.

16) Je nach der Jahreszeit trägt der Kutscher eine dunkle Pelzmütze oder eine Mütze aus schwarzem Leder mit Sturmriemen unter dem Kinn. Modelle können in der Kanzlei der Polizei-Verwaltung gesehen werden.

17) Der Kutscher muß stets soviel Kleingeld bei sich führen, das er im Stande ist 1 Rubel zu wechseln, falls er nicht unter 50 Kop. zu erhalten hat.

18) Den Passagieren gegenüber müssen die Kutscher dienstfertig und bescheiden sein und dürfen sich keine über die Tage hinausgehende Forderung erlauben. Sie sind verpflichtet, sobald sie nicht auf einer Haltestelle gerade in der Fütterung der Pferde begriffen sind, auf jeden an sie ergangenen Ruf zu folgen.

19) Dem Fuhrmann ist es nicht gestattet schwere Frachtgegenstände auf seine Equipage zu nehmen, mit Ausnahme von Reisegepäck.

20) Kutscher einspänniger Gefährte dürfen nicht mehr als 2 Passagiere aufnehmen; Kutscher zweispänniger Gefährte müssen 4 erwachsene Passagiere aufnehmen.

21) Die Kutscher dürfen das Lenken der Pferde nicht anderen Personen überlassen, auch dürfen mit Nummern versehene Droschken und Schlitten nicht Privatpersonen vermietet werden.

22) Nachdem der Passagier das Gefährt verlassen, hat der Kutscher sogleich nachzusehen, ob nicht irgend welche Sachen in demselben zurückgeblieben sind und in solchem Falle jene unverzüglich dem Passagier zu behändigen, oder, wenn derselbe sich bereits entfernt hat, sogleich bei der Polizei einzuliefern.

23) Nach Veröffentlichung dieser obligatorischen Verordnung müssen alle Droschken ohne Ausnahme mit einer Schutzdecke und einem Kissenüberzug nach vorgeschriebenem Muster versehen sein.

24) Die Stadtverordneten-Versammlung ernennt eine Commission, welche unter Mitwirkung eines vom Polizeimeister designirten Stadtheil-Prästans die ihrer Construction nach zum Fahren als nicht mehr tauglich befundenen Equipagen aus dem öffentlichen Verkehr ausschließt.

Im Juli 1893 hat die Commission alle einspännige Schlitten zu besichtigen und diejenigen zu bezeichnen, welche nur noch bis zum 1. Januar 1894 in öffentlichen Verkehr gestellt werden dürfen.

Im October 1893 soll eine ebensolche Besichtigung für die Droschken (Ein- und Zweispänner) stattfinden, und diejenigen bestimmt werden, welche nur noch bis zum 1. Mai 1894 als Fuhrmannsdroschken gebraucht werden dürfen.

25) Mit der Publication dieses Ortsstatutes verliert das in der № 84 der Violändischen Gouvernements-Zeitung vom Jahre 1888 veröffentlichte Ortsstatut über das Fuhrmannsgewerbe seine Gültigkeit.

Taxe für Einspänner.

- 1) Für eine Fahrt in der Stadt mit 1 oder 2 Personen 10 Kop.
- 2) Für Fahrten in der Stadt mit Einschluß der Wartezeit:
 für $\frac{1}{4}$ Stunde 15 "
 " $\frac{1}{2}$ " 20 "
 " $\frac{3}{4}$ " 30 "
 " 1 " 40 "

u. s. w., für jede folgende $\frac{1}{4}$ Stunde 10 Kop. mehr, wobei jede angefangene Viertelstunde für eine volle gerechnet wird.

- 3) Für Fahrten zum Bahnhof und zu den neuen Kirchhöfen tritt ein Zuschlag von 10 Kop. ein.

Bei Zeitfahrten, welche mehr als eine Stunde in Anspruch nehmen, werden etwaige Fahrten nach dem Bahnhof und dem neuen Kirchhof nicht besonders berechnet und bedingen keine Erhöhung der Zeittaxe.

- 4) Bis 30 Minuten nach Ankunft des Passagierzuges kostet eine vom Bahnhof beginnende Fahrt in die Stadt 30 "

Für die Zeitfahrten, die vom Bahnhof beginnen, erhält der Einspänner einen einmaligen Zuschlag von 20 Kop.

- 5) Die Spazierfahrten in der Stadt werden berechnet:
 für $\frac{1}{2}$ Stunde 30 "
 " $\frac{3}{4}$ " 40 "
 " 1 " 50 "

- 6) Die Zahlung für Fahrten über den Polizeibezirk hinaus unterliegt freier Vereinbarung.

Taxe für Zweispänner.

- 1) Für eine Fahrt in der Stadt mit 1 oder 2 Personen 15 Kop
- 2) Für Fahrten in der Stadt mit 1—4 Personen mit Einschluß der Wartezeit: von $\frac{1}{2}$ Stunde 30 "
 " $\frac{3}{4}$ " 45 "
 " 1 " 60 "

u. s. w., für jede weitere Viertelstunde 15 Kop. mehr, wobei jede angefangene Viertelstunde für eine volle gerechnet wird.

- 3) Für Fahrten zum Bahnhof und zu den neuen Kirchhöfen tritt ein Zuschlag von 15 Kop. hinzu, wobei es gleich ist, ob die Droschke von 1 oder 4 Personen benutzt wird.

Bei Zeitfahrten, welche mehr als eine Stunde in Anspruch nehmen, werden etwaige Fahrten nach dem Bahnhof und zu den neuen Kirchhöfen nicht besonders berechnet und bedingen keine Erhöhung der Zeittaxe.

- 4) Bis 30 Minuten nach Ankunft der Passagierzüge kostet eine vom Bahnhof beginnende Fahrt in der Stadt 50 "

Für Zeitfahrten, welche vom Bahnhof beginnen, erhält der Zweispänner einen einmaligen Zuschlag von 35 Kop.

- 5) Spazierfahrten in der Stadt werden berechnet für $\frac{1}{2}$ Stunde 50 "
 " $\frac{3}{4}$ " 75 "
 " 1 " 1 Rubl.

- 6) Die Zahlung für Fahrten über den Polizeibezirk hinaus unterliegt freier Vereinbarung.

Die hobuste woorimehed.

25) Miipa kui jee sinnenast on kuulatud kaotab liivimaa kubermangu
seisungis 1888 aastal № 84 all kuulatud sinnenast voorimeheameti üle oma
õudu.

- 6) Mafjud sõidude eest politsei piirist välja on prii" lepimine.

6) Maafund sõidude eest politsei piirist väljast on "pää" leppimine.

сими объявляетъ, что въ Присутствіи
приказа производиться будутъ торги
на поставку въ теченіе 1894 г. для
подѣломственныхъ приказу бого-
угодныхъ заведеній, слѣдующихъ
предметовъ, какъ то: 2674 пуд.
ржаной муки, 1194 пуд. пшеничной
муки II сорта, 1414 пуд. говядины
I сорта, 4 пуд. телятины I сорта,
2 пуд. баранины I сорта, 230 пуд.
соли, 10 пуд. коровьяго жира, 21 пуд.
коровьяго масла, 260 пуд. крупы
овсяной, 326 пуд. крупы ячневой,
121 пуд. крупы перловой, 100 четв.
картофелю, 16 четв. гороху, 4 четв.
луку, 534 ведеръ кислой капусты,
104 мѣръ моркови, 70 пуд. сарацин-
скаго пшена, 10.053 круж. молока,
37 боч. сельдей, 160 пуд. макаронъ,
71 пуд. солоду, 35 четв. овса, 37 п.
свѣчей форменныхъ, 1 пуд. свѣчей
ночныхъ, 65 пуд. мыла желтаго,
107 пуд. мыла зеленаго, 1269 пуд.
соломы, 600 шт. вѣшниковъ, 617 шт.
метелъ, 21 четв. опилокъ, 240 шт.
досокъ дюймовыхъ длиною 3 саж.,
24 шт. досокъ въ 1½ дюйма длиною
3 саж. и 266 шт. роговъ.

тября, а день переторжки на 8 Октября 1893 г.

Посему желающие принять на себя поставку всех или лишь некоторых из вышеозначенных предметов имѣютъ явиться въ означенные дни въ 11 час. утра въ Присутствіе приказа общественного приархива съ установленными залогами, а именно въ размѣрѣ $\frac{1}{10}$ части, если залогі будутъ заключаться въ наличныхъ деньгахъ или процентныхъ бумагахъ, какъ государственнѣхъ, такъ и частныхъ гарантированныхъ правительствомъ. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься на законномъ основаніи до 12 час. въ полдень лишь въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія ст. 144 и 145 т. X полож. о каз. подр. и постав., изд. 1887 г.

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи приказа во всѣ присутственныя дни отъ 10 час. утра до 2 час. по полудни. № 610.

Торги.

Судебный приставъ
при Рижскомъ окружномъ судѣ
Лисенко,

жит. въ г. Ригѣ, по Александровск. бульвару, въ домѣ № 3, объявляетъ, что имъ будетъ произведена публичная продажа движимаго имущества Гирши Шалиро, оцѣненного въ 1513 р. 80 коп. и заключающагося въ разныхъ лѣсныхъ товарахъ, мебели и проч.; продажа будетъ производиться 12 и 13 Июля 1893 года въ слѣдующемъ порядкѣ: 1) 12 Июля 1893 г. въ 10 час. утра продажа лѣсныхъ товаровъ въ Вольдераа въ складѣ Шалиро на берегу рѣки Аа, за Кирхой противъ завода Клейнберга; 2) 13 Июля 1893 г. въ 10 час. утра, продажа Шалдмалокъ въ гор. Ригѣ, на Либексгольмѣ, противъ Гребенщиковской Богатѣльни и того же числа въ 12 час. дня продажа мебели и проч. домашней обстановки въ квартирѣ отъѣзжика Шалиро, по Елизаветинской улицѣ въ д. № 75. Продаваемые предметы можно осматривать въ день торга. № 1475.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго мирового сѣзда
Бартошевскій

объявляетъ, что, 14 Июля 1893 года, съ 10 часовъ утра, въ г. Ригѣ, Городской части, 1 участка, по Планичей улицѣ, въ домѣ № 27, будетъ продаваться движимое имущество Иогана Страутмана, состоящее изъ мебели, билліарда, бутылокъ и проч., оцѣненное на сумму 200 руб. 50 к.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно видѣть въ день продажи. № 891.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Лисенко,

жит. въ г. Ригѣ, по Александровскому бульвару въ домѣ № 3, объявляетъ, что 24 Июля 1893 г., въ 10 часовъ утра, въ г. Ригѣ, въ залѣ засѣданій гражд. отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго наслѣдственной массѣ Жесси Гранденбургъ, находящагося въ г. Ригѣ, 4 ипотечномъ округѣ, за крѣпостнымъ № 520 и заключающагося въ дворикѣ „Виненгофъ“ на Зейфенбергѣ, назначенное въ продажу въ полномъ составѣ, на удовлетвореніе взысканія въ пользу Рижскаго Барже-

ваго Банка, въ суммѣ 25,000 руб.; кромѣ означенной претензіи на имѣнія лежатъ ипотечныя долги въ суммѣ 10,600 руб.; крѣпостная книга на имѣніе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи; имѣніе оцѣнено въ 12,000 руб.; торгъ начнется съ суммы оцѣнки. Купившій имѣніе обязанъ немедленно внести въ задатокъ $\frac{1}{10}$ часть покупной суммы наличными деньгами. Лица, имѣющія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны подать свои заявленія до дня торга. Всѣ бумаги можно разсматривать въ канцеляріи 1 гражданскаго отдѣленія окружнаго суда. № 1516.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Пасловъ I,

жит. въ г. Ригѣ, по Александровск. бульвару, въ домѣ № 3, объявляетъ, что, на удовлетвореніе претензіи III Рижскаго Общества Взаимнаго Кредита, въ суммѣ 60,693 руб. 70 коп., по исполнительному листу Рижскаго окружнаго суда отъ 30 Сентября 1892 года, за № 5413, 9 Октября 1893 года, въ 10 часовъ утра, въ г. Ригѣ, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, будетъ произведена публичная продажа недвижимыхъ имѣній, принадлежащихъ къ конкурсной массѣ несостоятельнаго должника купца Ивана Іудича Валошова, расположенныхъ: 1) въ г. Ригѣ, 2 Городской части, 1 кварталѣ, за полиц. № 272, по Петро-Церковной улицѣ, а по ипотечному раздѣленію въ 1 ипотечномъ округѣ г. Риги, за крѣпостнымъ № 620, и 2) въ гор. Ригѣ, Московской части, 1 кварталѣ, за полицейскимъ № 74, по Канатной (нынѣ Мельничной) ул., а по ипотечному раздѣленію въ 3 ипотечномъ округѣ г. Риги, за крѣпостнымъ № 73 и заключающихся: въ амбарѣ и въ поземельномъ участкѣ, состоящемъ въ прямой собственности первви Иисуса, съ домомъ съ жилыми помѣщеніями. Означенныя недвижимости, какъ составляющія дѣя самостоятельныя ипотечныя единицы, будутъ продаваться отдѣльно; кромѣ означенной претензіи, на имѣнія за крѣпостнымъ № 620 лежатъ ипотечныя долги на сумму 4500 руб., на имѣніи же за крѣпостнымъ № 73 другихъ ипотечныхъ долговъ не имѣется; крѣпостныя книги на эти имѣнія ведутся въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи; имѣнія эти оцѣнены для публичной продажи: 1) за крѣп. № 620, — въ суммѣ 9000 р. и 2) за крѣп. № 73, — въ суммѣ 22,000 р., по торгѣ, согласно 134 ст. полож. о преобр. суд. части въ Прибалт. губ., начнется или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованія, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имѣющія на продаваемыя имѣнія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга, подъ опасеніемъ послѣдствій, указанныхъ въ 147 ст. вышеприв. полож. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемыхъ имѣній, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи 1 гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда. № 1286.

Судебный приставъ при Венденъ-Валкскомъ сѣздѣ мировыхъ судей
Бяловцовъ,

жит. въ г. Венденѣ по Рижской ул., въ д. Земля № 57, объявляетъ, что 18 Сентября 1893 г., съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій Венденъ-Валкскаго сѣзда мировыхъ судей, въ г. Венденѣ, будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующія недвижимыя имѣнія:

I
Принадлежащее Эрману Рейнсону, состоящее изъ поземельнаго участка (крестіян. усадьбы) „Калнѣ-Гамбѣ“, имѣющаго земельную цѣнность 13 тал. 85 грош., со всеми къ нему принадлежащими и находящимися въ частномъ имѣніи Неткенсгофъ, Венденскаго уѣзда. Имѣніе заложено въ Лифляндскомъ Дворянскомъ Земельномъ Кредитномъ Обществѣ за 1008 р. и у частныхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканій 1) въ пользу Лифляндскаго Дворянскаго Земельн. Кред. Общества 1008 руб. долга по ссудѣ, а съ проц., пенями и друг. издерж., всего въ суммѣ 1357 руб. 62 коп.; 2) въ пользу Неткенскаго водостнаго общества 276 руб. 38 коп. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ означенной претензіи, 700 руб. Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 1568 руб. 75 коп., торгъ начнется или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованія, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

II
Принадлежащее Яну Руте, состоящее изъ поземельнаго участка (крестіян. усадьбы) „Калнѣ-Моденъ“, имѣющаго земельную цѣнность 11 тал. 60 грош., со всеми къ нему принадлежащими, и находящееся въ частномъ имѣніи Старо-Небальтъ, Венденскаго уѣзда. Имѣніе заложено въ Лифляндскомъ Дворянскомъ Земельн. Кредитномъ Обществѣ за 900 руб. и у частныхъ лицъ и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія въ пользу Лифляндскаго Дворянскаго Земельн. Кредит. Общества 900 руб. долга по ссудѣ, а съ проц., пенями и др. изд., всего въ суммѣ 954 р. 20 коп. Ипотечныхъ долговъ, кромѣ означенной претензіи, 77 р. Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 1312 руб. 50 коп. Торгъ начнется съ суммы оцѣнки.

Крѣпостныя книги на вышеозначенныя имѣнія ведутся въ Венденъ-Валкскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемыхъ имѣній, открыты въ канцеляріи Венденъ-Валкскаго мирового сѣзда. Лица, имѣющія на продаваемыя имѣнія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить до дня торга. № 3057, 3156.

Судебный приставъ I уч. сѣзда мировыхъ судей Перново-Феллинскаго округа,
Гендриксонъ,

жит. въ гор. Феллинѣ, объявляетъ: что, 6 Сентября 1893 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій сѣзда мировыхъ судей Перново-Феллинскаго округа въ г. Феллинѣ, на удовлетвореніе претензіи крестьянина Ганса Гансова Меллена на сумму 672 р. съ проц., будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имѣнія крест. Иогана Гансова *Калама*, находящагося въ г. Феллинѣ, по Дерптской улицѣ, подъ полиц. №№ 71а и 72а и заключающагося въ садѣ на безсрочномъ грунтѣ и жиломъ домѣ со всеми пристройками; кромѣ означенной претензіи, на имѣніи лежатъ ипотечныя долги на сумму 900 р.; крѣпостная книга на имѣніе ведется въ Перново-Феллинскомъ крѣп. отдѣл.; имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 1400 р., по торгѣ начнется съ суммы оцѣнки или съ суммы требованій, смотря потому, которая изъ сихъ суммъ выше. Лица, имѣющія такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить о сѣмъ до дня торга; всѣ бумаги и документы открыты въ канцеляріи мирового сѣзда или у судебного пристава. № 2192.

Судебный приставъ
Митавскаго окружнаго суда
Дукничъ,

жит. въ г. Митавѣ, по Грингофской улицѣ, д. № 11, объявляетъ, что 13 Октября 1893 г., въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Митавскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимыя, принадлежащая наслѣдникамъ Германа Фейертага, расположенная въ г. Митавѣ, Курляндской губ., подъ ипотечными №№ 209 и 210, 2 ипотеч. участка и въ такомъ составѣ, въ какомъ она значится въ Митаво-Баускомъ крѣпостномъ отдѣленіи. Недвижимость оцѣнена въ 14,000 руб. Ипотечныхъ долговъ числится 16,300 руб. съ процент.; торгъ начнется въ силу 1871 ст. уст. гражд. судопр. по прод. 1890 г. съ 14,000 руб. Лица, имѣющія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить до дня торга. Всѣ бумаги и документы открыты въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Митавскаго окружнаго суда. № 617.

Отмѣна торговъ.

Судебный приставъ
I уч. Перново-Феллинскаго мирового сѣзда
Гендриксонъ,

жит. въ г. Феллинѣ, объявляетъ, что назначенная на 23 Августа 1893 г. публичная продажа недвижимаго имущества крестьянина Михеля Отта, — усадьбы Эльби № 280, находящагося въ Войзекской волости, Мало-Са.-Іоанновскомъ приходѣ, — за уплатою взыскиваемыхъ процентовъ въ пользу Лифляндскаго Дворянскаго Кредитнаго Общества, отмѣняется. № 2205.

Директоръ Вице-Губернаторъ:
А. Н. Булыгинъ

Секретарь Р. Корженевскій.

Неофициальная часть.

Доведено до свѣдѣнія правленія Русскаго Общества страхованія капиталовъ и пожизненныхъ доходовъ

объ утратѣ

закладнаго свидѣтельства за № 275, выданнаго симъ обществомъ г-нѣ Маріаннѣ Баллодъ, ур. Эйзенбергъ, въ 1885 г. по займу 15 руб. подъ залогъ поля за № 12750 въ 100 руб., выданнаго на имя Баллодъ.

Почему правленіе сего общества доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что, по истеченіи годового срока, считая со дня послѣдней публикаціи въ извѣстностяхъ, утраченное закладное свидѣтельство, если оно не будетъ представлено, будетъ считаться недействительнымъ. 2

Правленіе.

Въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей являются для продажи слѣдующіе

бланки:

Призывной властной списокъ.
Для комиссаровъ по крестьянскимъ дѣламъ:

для книгъ: разноской.
входящаго реестра.
исходящаго „
алфавита.
описи дѣламъ.

Указы для зеркала.
Описи бумагамъ, въ дѣлѣ заключающимся для волостей.

И. д. редактора А. Троицкій.